

Genre du véhicule	Machine de travail		Marque de fabrique	THORNYCROFT - HYDROCON		Type	"Trident" RG/J 6 S 3/5 t Hydraulic Crane		Modèle année	1961	Bordereau-type N°	3 ' 5 6 9	
Caractéristiques "3/5 Ton Hydraulic Crane" sur plaquette du constructeur, en haut sur couvercle du coffre-moteur													
						Carburant	diesel		Nombre de cylindres				6
Constructeur du châssis Transport Equipment (THORNYCROFT)Ltd, Basingtoke (GB)-Imp.Hächler,Wettingen													
N° du châssis frappé à gauche, sur support arrière cabine(plaquette) + plaquette dans cabine													
N° du moteur frappé à gauche, sur le bloc, au centre, entre compresseur et pompe injection													
Type du moteur J 6 S - en ligne, vertical, OHV, avec injection directe et compresseur													
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement OETIKER, à commande mécanique													
Cylindrée	4'185 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm						
Temps.	4		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur				8'000		
Refroidissement eau			Nombre vit. avant		5		Crochet rem.		Largeur				2'290
Entraînement	arrière		Vitesse en 1 ^{re}		5		Voie avant		1'760		Hauteur		3'980
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir.		55		Voie arrière		1'700		Empattement		3'500
Nombre de pneus	6		Bloquage différentiel				Diam. de braq.		14,90/15,75		Porte à faux arr.		3'600
Frein à pied hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, assisté à air comprimé, s.ttes.roues													
Frein à main mécanique, à expansion interne, à tringles, sur les roues arrière													
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm						
A vide				Dimension	9.00-20	9.00-20	Longueur						
Charge utile				Charge pneu	2'175	2'175	Largeur						
Total					12	Ply	Hauteur						
Gar. de fabr.			12'190			jumelés	Haut. ridelles						
Poids max. garanti pr. train routier						Nombre de portes		2 (cabine)		Porte à faux arr.			
Direction: position			à droite			Marque du moteur		THORNYCROFT		C.V. frein 95 (NET PS)			
Alésage			92,1			Course		104,8		C.V. Impôts 21,33			
Forme de la carrosserie grue (tournante et articulée)													
Nombre de places: total			2		(avant milieu arr.)		Places debout						
Siège arrière						Side-car							

+) :

Phares: marque	2/ C A V 700 Headlamp	Indic. de direction 4/	clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV = séparés s. montants	cabine (orange)
Feux de position	2/ séparés	AR = combinés avec feux AR et stop	(rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace 1/	électrique
Feux arrières	3/ de ch. côté et au centre	Avertisseur 1/	électrique (1-ton)
Réflecteurs	2/ séparés	Rétroviseur 2/	de chaque côté, extérieur
Feu stop	2/ comb. avec feux AR latéraux	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	centre arrière	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ lampes de travail		
Equipement électr.	24 Volts (2 x 12 V)		
Mesure du bruit	85-86 bB à 2'300 t/min		

Observations et exceptions

- +) Equipement: Tuyau d'échappement: De biais vers la gauche, centre vhc. dirigé vers l'arr.
- Feux de position: Plage lumineuse doit être d'au moins 40 cm².
- Phares: Monter lampe-témoin.
- Lampes de travail: Monter lampe-témoin.
- Câle: Doit se trouver sur le vhc.
- Feux de gabarit au centre de la flèche.
- De jour avec fanion jaune/noir 40/40 cm.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 9.8.61., 23.5.62. u. 6.6.62.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Machine de travail		Marque de fabrique	THORNYCROFT - HYDROCON		Type	"Trident" RG/J 6 S 3/5 t Hydraulic Crane		Modèle année	1961	Bordereau-type N°	3 ' 5 6 9				
Caractéristiques "3/5 Ton Hydraulic Crane" sur plaque du constructeur, en haut sur couvercle du coffre-moteur																
						Carburant	diesel		Nombre de cylindres				6			
Constructeur du châssis Transport Equipment (THORNYCROFT)Ltd, Basingtoke(GB)-Imp.Hächler,Wettingen																
N° du châssis frappé à gauche, sur support arrière cabine(plaque) + plaque dans cabine																
N° du moteur frappé à gauche, sur le bloc, au centre, entre compresseur et pompe injection																
Type du moteur J 6 S - en ligne, vertical, OHV, avec injection directe et compresseur																
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement OETIKER, à commande mécanique																
Cylindrée	4'185 cm³		Frein de remorque							Dimensions ext. en mm						
Temps	4		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.					Longueur			8'000			
Refroidissement eau			Nombre vit. avant		5		Crochet rem.					Largeur		2'290		
Entraînement	arrière		Vitesse en 1 ^{re}		5		Voie avant		1'760					Hauteur		3'980
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir.		55		Voie arrière		1'700					Empattement		3'500
Nombre de pneus	6		Bloquage différentiel				Diam. de braq.		14,90/15,75					Porte à faux arr.		3'600
Frein à pied hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, assisté à air comprimé, s.ttes.roues																
Frein à main mécanique, à expansion interne, à tringles, sur les roues arrière																
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.				Dimensions int. en mm						
A vide				Dimension	9.00-20	9.00-20				Longueur						
Charge utile				Charge pneu	2'175	2'175				Largeur						
Total					12	Ply				Hauteur						
Gar. de fabr.			12'190			jumelés				Haut. ridelles						
Poids max. garanti pr. train routier						Nombre de portes		2 (cabine)		Porte à faux arr.						
Direction: position			à droite			Marque du moteur		THORNYCROFT		C.V. frein 95 (NET PS)						
Alésage			92,1			Course		104,8		C.V. impôts 21,33						
Forme de la carrosserie grue (tournante et articulée)																
Nombre de places: total			2		(avant milieu arr.)					Places debout						
Siège arrière						Side-car										

+))

Phares: marque	2/ C A V 700 Headlamp	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV = séparés s. montants cabine	(orange)
Feux de position	2/ séparés	AR = combinés avec feux AR et stop	(rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace	1/ électrique
Feux arrières	3/ de ch. côté et au centre	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ de chaque côté, extérieur
Feu stop	2/ comb. avec feux AR latéraux	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	centre arrière	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ lampes de travail		
Équipement électr.	24 Volts (2 x 12 V)		
Mesure du bruit	85-86 bB à 2'300 t/min		

Observations et exceptions

- +) Équipement: Tuyau d'échappement: De biais vers la gauche, centre vhc. dirigé vers l'arr.
Feux de position: Plage lumineuse doit être d'au moins 40 cm².
Phares: Monter lampe-témoin.
Lampes de travail: Monter lampe-témoin.
Câble: Doit se trouver sur le vhc.
- Feux de gabarit au centre de la flèche.
- De jour avec fanion jaune/noir 40/40 cm.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 9.8.61., 23.5.62. u. 6.6.62.

La Commission d'expertise-type